

JAPANISCH-DEUTSCHES ZENTRUM BERLIN (JDZB)
BUNDESMINISTERIUM FÜR FAMILIE, SENIOREN,
FRAUEN UND JUGEND (BMFSFJ)
MINISTRY OF HEALTH, LABOUR AND WELFARE (MHLW)

Programmmentwurf

für das deutsch-japanische Symposium

**„Strategien zur Bewältigung des Demografischen Wandels
in Deutschland und Japan“**

am 3. und 4. Dezember 2018 im JDZB, Saargemünder Str. 2, 14195 Berlin

Sprachen: Deutsch und Japanisch mit simultaner Dolmetschung

Montag, 3. Dezember 2018

ab 13:00 Registrierung

13:00 – 14:00 *Imbiss Buffet*

14:15 Begrüßung
Claudia SCHMITZ (Generalsekretärin, JDZB)

14:25 – 15:15 Keynotes

Stefan ZIERKE, MdB (Parlamentarischer Staatssekretär, BMFSFJ) mit einem Überblick über die Einbettung des Symposiums in Politikfelder zum demografischen Wandel in Deutschland

SUWAZONO Kenji (Assistant Minister for Health and Welfare for Elderly and Persons with Disabilities, MHLW) mit einem Ausblick auf eine Gesellschaft im Jahr 2040, in der alle länger aktiv bleiben können

15:15 *Kaffeepause*

15:30 – 17:00 Forum 1: Technologie und Digitalisierung in der Pflege

Moderation: Martin RUTHA (Geschäftsstelle Demografiewerkstatt Kommunen (DWK))

15:30 – 15:50 Maxie LUTZE (VDI/VDE)

15:50 – 16:10 Prof. Dr. KONDO Izumi (Nationales Zentrum für Geriatrie und Gerontologie / Berater der Abteilung „Gesundheit und Soziales für ältere Menschen“ im MHLW)

16:10 – 17:00 Diskussion

Bustransfer JDZB – Botschaft von Japan

18:30 *Empfang auf Einladung Seiner Exzellenz, des Botschafters von Japan,
Herrn YAGI Takeshi
Botschaft von Japan, Hiroshimastr. 6, 10785 Berlin*

Dienstag, 4. Dezember 2018

09:30 – 11:00 Forum 2: Neue Initiative für Hundertjährige
Moderation: Prof. Dr. Thusnelda TIVIG (Universität Rostock)

09:30 – 09:50 Prof. SUZUKI Takao (J.F. Oberlin University, Tokyo)
09:50 – 10:10 Prof. Dr. Dr. h.c. Andreas KRUSE (Universität Heidelberg)
10:10 – 11:00 Diskussion
11:00 *Kaffeepause*

11:15 – 12:45 Forum 3: Ehrenamtliche Pflege älterer Menschen

11:15 – 11:35 Prof. SUWA Toru (Nihon Universität)
11:35 – 11:55 Prof. Dr. Andreas HOFF (Hochschule Zittau/Görlitz / Unabhängiger
Beirat für die Vereinbarkeit von Pflege und Beruf)
11:55 – 12:45 Diskussion
12:45 – 14:00 *Mittagessen*

14:00 – 15:30 Forum 4: Ausbau der Qualität und Quantität in der Kinderbetreuung

14:00 – 14:20 Birgit RIEDEL (Deutsches Jugendinstitut e.V.)
14:20 – 14:40 SHIZUME Kenta (Ministerium für Gesundheit, Arbeit und Wohlfahrt
(MHLW))
14:40 – 15:30 Diskussion

15:30 – 15:45 Abschlussreden
Prof. Dr. Matthias von SCHWANENFLÜGEL (BMFSFJ)
NN (MHLW)

15:45 Ende